

La Propriété ¹⁹ industrielle

Revue mensuelle de
l'Organisation Mondiale de la Propriété Intellectuelle (OMPI)

TABLE DES MATIÈRES

97^e volume — Année 1981
(supplément au N° 2, février 1982)

ORGANISATION MONDIALE DE
LA PROPRIÉTÉ INTELLECTUELLE

OMPI
BIBLIOTHÈQUE

GENÈVE

34, ch. des Colombettes
(Place des Nations)

TABLE DES MATIÈRES

DE LA QUATRE-VINGT-DIX-SEPTIÈME ANNÉE

(1981)

Activités d'autres organisations		Pages
Association internationale pour la promotion de l'enseignement et de la recherche en propriété intellectuelle (ATRIP)		
— Assemblée — Première session (Genève, 15 juillet 1981)	279	
Association internationale pour la protection de la propriété industrielle (AIPPI)		
— XXXI ^e Congrès (Buenos Aires, 16 au 22 novembre 1980)	161	
Association juridique de l'Asie et du Pacifique occidental (LAWASIA)		
— Conférence (Bangkok, 8 au 12 août 1981)	281	
Activités du Bureau international		
— L'Organisation Mondiale de la Propriété Intellectuelle en 1980	41	
— L'Union de Paris et la propriété industrielle en 1980	87	
Bibliographie		
Alvarez Soberanis (J.). <i>La regulacion de las invenciones y marcas y de la transferencia tecnológica</i> . Mexico, 1979	119	
Baumbach (A.) et Hefermehl (W.). <i>Wettbewerbsrecht</i> (12 ^e édition). Munich, 1978	119	
Benkard (G.). <i>Patentgesetz — Gebrauchsmuster-gesetz</i> (7 ^e édition). Munich, 1981	333	
Burge (D.A.). <i>Patent and Trademark Tactics and Practice</i> . New York, etc., 1980	334	
Burn (P.). <i>Guide to Patent, Trade Mark and Copyright Law in Canada</i> . Toronto, 1977	119	
Friedl (G.), Schönherr (F.) et Thaler (G.H.). <i>Patent- und Markenrecht</i> . Vienne, 1979	119	
de Haas (M.). <i>Brevet et médicament en droit français et en droit européen</i> . Paris, 1981	333	
Knaak (R.). <i>Das Recht der Gleichnamigen</i> . Cologne, etc., 1979	119	
Libmann (F.). <i>Méthodes pour innover et se diversifier</i> . Paris, 1980	379	
Rosenberg (P.D.). <i>Patent Law Fundamentals</i> (2 ^e édition). New York, 1980	379	
Schade (H.). <i>Patents at a Glance—A Survey of Substantive Law and Formalities in 50 Countries</i> (3 ^e édition par J. Schade). Cologne, etc., 1980	119	
Sperber (P.). <i>Intellectual Property Management : Law — Business — Strategy</i> (édition revue et complétée). New York, 1980	379	
Stoyanov (K.). <i>La protection juridique des caractères typographiques: Etude de l'Arrangement de Vienne concernant la protection des caractères typographiques et leur dépôt international</i> . Genève, 1981	379	
von Westerholt und Gysenberg (H.). <i>Das Recht des unlauteren Wettbewerbs in den Mitgliedstaaten der Europäischen Wirtschaftsgemeinschaft — Band VI: Vereinigtes Königreich von Grossbritannien und Nordirland</i> . Cologne, etc., 1981	333	
Zarb (A.H.). <i>Les institutions spécialisées du système des Nations Unies et leurs membres</i> . Paris, 1980	155	
Sélection de nouveaux ouvrages	334 et 380	
Sélection d'articles récents	334	
Sélection de nouvelles publications de l'OMPI en matière de propriété industrielle en 1981	380	
Calendrier des réunions		
— Voir fin de chaque fascicule		
Chronique des offices de propriété industrielle		
— Allemagne, République fédérale d'	300	
— Australie	372	

	Pages
— Autriche	34
— Canada	207
— Espagne	265
— Etats-Unis d'Amérique	326
— Finlande	332
— France	150
— Office européen des brevets (OEB)	260
— Philippines	210
— Suisse	376

Conventions non administrées par l'OMPI

Conseil de l'Europe

— <i>Convention européenne relative aux formalités prescrites pour les demandes de brevets (1953)</i>	
Etats contractants au 1 ^{er} janvier 1981 . . .	26
— <i>Convention sur l'unification de certains éléments du droit des brevets d'invention (1963)</i>	
Etats contractants au 1 ^{er} janvier 1981 . . .	26

Organisation africaine de la propriété intellectuelle (OAPI)

— <i>Accord de Libreville (1962)</i>	
Etats contractants au 1 ^{er} janvier 1981 . . .	27

Organisation de la propriété industrielle de l'Afrique anglophone (ESARIPO)

— <i>Accord de Lusaka sur la création d'une Organisation de la propriété industrielle de l'Afrique anglophone (1976)</i>	
Etats contractants au 1 ^{er} janvier 1981 . . .	27

Organisation européenne des brevets (OEB)

— <i>Convention relative au brevet européen pour le marché commun (1975)</i>	
Etats signataires au 1 ^{er} janvier 1981 . . .	26
— <i>Convention sur la délivrance de brevets européens (1973)</i>	
Etats contractants au 1 ^{er} janvier 1981 . . .	26

Etudes générales

<i>Braun (A.). L'œuvre de la Cour de justice Benelux dans l'interprétation de la Loi uniforme sur les marques</i>	73
---	----

	Pages
<i>Burst (J.J.). Le Centre d'études internationales de la propriété industrielle (CEIPI) . . .</i>	232
<i>Eskenazi (I.). La législation bulgare en matière de protection juridique du logiciel</i>	318
<i>Frignani (A.). Les contrats de licences en Italie à la lumière de la réforme de la Loi sur les brevets</i>	287
<i>Gabay (M.). Le rôle de la marque dans la protection du consommateur et le développement des pays en développement</i>	107
<i>Haertel (K.) et Singer (R.). Les trois premières années de fonctionnement de la procédure de délivrance de brevets européens</i>	356
<i>Häusser (E.). L'inventeur: le parent pauvre de la nation?</i>	27
<i>Oddi (A.S.). La contrefaçon indirecte aux Etats-Unis d'Amérique: théorie, application et évolution</i>	190 et 218
<i>Pretnar (S.). La protection de la propriété industrielle et l'ordre social</i>	129
<i>Samperi (S.). Principes novateurs introduits dans le droit de la propriété industrielle italien</i>	281
<i>Schäfers (A.) et Hallmann (U.C.). Conclusion de la réforme du droit des brevets en République fédérale d'Allemagne</i>	167
<i>Tegtmeyer (R.). Les nouvelles modifications de la législation des Etats-Unis d'Amérique sur les brevets</i>	312
<i>Tsur (Y.A.). Evolution récente du droit des marques en Israël</i>	247

Expositions

Roumanie — Communications concernant la protection temporaire à deux expositions . . .	271
---	-----

Lois et traités de propriété industrielle

Fascicules

LOIS NATIONALES

Allemagne, République fédérale d'

— Loi sur les brevets (Texte du 16 décembre 1980). Texte 2-002	mai
— Loi sur les marques (Texte du 2 janvier 1968, tel qu'amendé jusqu'au 26 juillet 1979) (<i>feuilles de remplacement</i>). Texte 3-001	octobre

Bulgarie

Fascicules

- Arrêté réglementaire N° 6 du Comité d'Etat pour la science et le progrès technique et du Comité du système unifié d'information sociale relatif à l'utilisation du logiciel (du 12 juin 1979). Texte 1-001 novembre

Etats-Unis d'Amérique

- Code des Etats-Unis d'Amérique, Titre 35 — Brevets (tel que modifié en dernier lieu par la Loi 96-517 du 12 décembre 1980). Texte 2-001 novembre et décembre

Hongrie

- Communiqué du Président de l'Office national des inventions relatif à certaines questions de procédure selon le PCT (du 29 juillet 1980). Texte 2-003 septembre
- Communiqué du Président de l'Office national des inventions relatif à certaines questions de procédure selon le Traité de Budapest (du 28 mars 1981). Texte 2-004 septembre
- Décret du Conseil des Ministres sur la mise en application du Décret-loi N° 14 de 1980 relatif à la promulgation du PCT (N° 29 du 29 juillet 1980). Texte 2-002 septembre

Israël

- Ordonnance de 5732-1972 sur les marques (nouvelle version) (du 15 mai 1972). Texte 3-001 septembre

Italie

- Décret du Président de la République concernant la simplification des procédures administratives en matière de brevets d'invention, de modèles d'utilité, de dessins et modèles industriels et de marques (N° 540 du 30 juin 1972, tel que modifié par le Décret du Président de la République N° 338 du 22 juin 1979). Texte 1-004 octobre
- Décret ministériel du 22 février 1973 (Règlement d'exécution du Décret du Président de la République N° 540 du 30 juin 1972, en matière de brevets d'invention, de modèles d'utilité, de dessins et modèles industriels et de marques). Texte 1-005 octobre
- Loi sur les brevets d'invention (version codifiée du Décret royal N° 1127 du 29 juin 1939, tel que modifié en dernier lieu par le Décret du Président de la République N° 338 du 22 juin 1979). Texte 2-001 octobre

Japon

Fascicules

- Loi sur les brevets (N° 121 du 13 avril 1959, telle que modifiée en dernier lieu par la Loi N° 30 de 1978). Texte 2-001 avril
- Loi sur les demandes internationales, etc., en application du Traité de coopération en matière de brevets. Texte 2-002 avril
- Loi sur les marques (N° 127 du 13 avril 1959, telle que modifiée en dernier lieu par la Loi N° 89 de 1978). Texte 3-001 juillet/août
- Loi sur les modèles d'utilité (N° 123 du 13 avril 1959, telle que modifiée en dernier lieu par la Loi N° 30 de 1978). Texte 2-003 juin

Luxembourg

- Loi du 31 octobre 1978 portant a) approbation de la Convention relative au brevet européen pour le Marché commun; b) adaptation de la législation nationale en matière de brevets. Texte 2-004 septembre

Mexique

- Accord portant concession, d'une manière générale, d'une prolongation d'un an, à compter du 29 décembre de l'année en cours, pour se conformer aux obligations prévues aux articles 127 et 128 de la Loi sur les inventions et les marques (du 5 décembre 1979). Texte 1-005. janvier

Nigéria

- Décret N° 70 de 1979 sur l'Office national de la propriété industrielle (articles 1 à 9). Texte 6-001 janvier

Pays-Bas

- Loi du Royaume sur les brevets d'invention (du 7 novembre 1910, telle qu'amendée en dernier lieu par la Loi du Royaume du 13 décembre 1978) (*feuilles de remplacement*). Texte 2-001 janvier et février

République populaire démocratique de Corée

- Loi sur les inventions et les innovations (du 27 décembre 1978, telle que révisée). Texte 2-001 mars
Feuille de remplacement avril
- Loi sur les marques et les dessins et modèles industriels (du 1^{er} janvier 1968). Texte 1-001 janvier

Suède		Fascicules
— Décret sur les brevets (N° 838 de 1967 concernant les formalités en matière de brevets tel que modifié en dernier lieu par le Décret N° 685 de 1980). Texte 2-002	juillet/août	
— Loi sur les brevets (N° 837 de 1967, telle qu'amendée en 1980) (<i>feuilles de remplacement</i>). Texte 2-001	juillet/août	

TRAITÉS MULTILATÉRAUX

— Règlement d'exécution de l'Arrangement de La Haye concernant le dépôt international des dessins et modèles industriels (du 1 ^{er} juin 1979) (<i>feuille de remplacement</i>). Texte 4-002	juin
— Règlement d'exécution du Traité de coopération en matière de brevets (tel qu'en vigueur le 1 ^{er} janvier 1981). Texte 2-007	février et mars
<i>Feuilles de remplacement</i>	septembre
— Traité de Budapest sur la reconnaissance internationale du dépôt des micro-organismes aux fins de la procédure en matière de brevets, fait à Budapest le 28 avril 1977, et Règlement d'exécution du Traité (au 31 janvier 1981) (<i>feuilles de remplacement</i>). Texte 2-004	avril
— Traité de Nairobi concernant la protection du symbole olympique adopté à Nairobi le 26 septembre 1981. Texte 1-007	décembre

Nécrologie

	Pages
— Hosni Abbas	155

Nouvelles diverses

— Espagne	36
— Etats-Unis d'Amérique	235
— Iraq	176
— Thaïlande	36

Obtentions végétales

— Voir rubrique « Union pour la protection des obtentions végétales (UPOV) »
--

Organes directeurs

	Pages
— <i>Composition des organes directeurs et d'autres organes de l'OMPI</i> au 1 ^{er} janvier 1981	5
— <i>Composition des organes directeurs des Unions de propriété industrielle</i> au 1 ^{er} janvier 1981	20

Organisation Mondiale de la Propriété Intellectuelle

— L'Organisation Mondiale de la Propriété Intellectuelle en 1980	41
— <i>Etats membres de l'OMPI</i> au 1 ^{er} janvier 1981	3
— <i>Adhésions à la Convention OMPI</i> :	
Costa Rica	123
Zimbabwe	311
— <i>Composition des organes directeurs et d'autres organes de l'OMPI</i> au 1 ^{er} janvier 1981	5
— <i>Réunions</i> : voir rubrique « Réunions de l'OMPI »	

Réunions de l'OMPI

Comité permanent de l'OMPI chargé de l'information en matière de brevets (PCPI)

— <i>PCPI</i> — Quatrième session (Genève, 20 au 24 octobre 1980)	65
---	----

OMPI

— <i>Colloque mondial sur la piraterie des enregistrements sonores et audiovisuels</i> (Genève, 25 au 27 mars 1981)	182
— <i>Cours de formation juridique sur les brevets</i> (Beijing, 20 octobre au 14 novembre 1980)	72
— <i>Cours sur la représentation en matière de brevets</i> (Beijing, 23 février au 6 mars 1981)	242
— <i>Groupe de consultants sur des questions relatives aux marques et aux pays en développement</i> — Première session (Genève, 6 au 10 juillet 1981)	277
— <i>Table ronde de professeurs d'université sur l'enseignement et la recherche en droit de la propriété intellectuelle</i> (Genève, 14 au 16 juillet 1981)	276

Programme permanent de l'OMPI concernant la coopération pour le développement en rapport avec la propriété industrielle

— <i>Groupe de travail sur l'élaboration d'un Guide sur l'organisation des activités de propriété industrielle des entreprises des pays en développement</i> — Première session (Genève, 23 au 27 mars 1981)	188
--	-----

	Pages
Traité de Budapest (micro-organismes)	
— <i>Assemblée</i> — Deuxième session (Genève, 12 au 20 janvier 1981)	126
Traité de Nairobi (symbole olympique)	
— <i>Conférence diplomatique pour l'adoption d'un traité concernant la protection du symbole olympique</i> (Nairobi, 24 au 26 septembre 1981)	
Note	350
Liste des participants	350
Union de Locarno	
— <i>Comité d'experts sur la Classification internationale pour les dessins et modèles industriels</i> (Genève, 6 au 10 octobre 1980) .	103
Union de Nice	
— <i>Comité d'experts pour la Classification internationale des produits et des services aux fins de l'enregistrement des marques</i> — Treizième session (Genève, 24 novembre au 5 décembre 1980)	70
Union de Paris	
— <i>Conférence diplomatique de révision de la Convention de Paris</i> — Deuxième session (Nairobi, 28 septembre au 24 octobre 1981)	
Note	341
Liste des participants	342
— <i>Groupe de consultants concernant l'activité inventive commune</i> (Genève, 17 au 19 juin 1981)	243
Union internationale de coopération en matière de brevets (Union PCT)	
— <i>Assemblée</i> — Septième session (5 ^e session extraordinaire) (Genève, 29 juin au 3 juillet 1981)	243
— <i>Comité de coopération technique (PCT/CTC)</i> — Troisième session (Genève, 20 au 24 octobre 1980)	69
Union pour la classification internationale des brevets (Union IPC)	
— <i>Comité d'experts</i> — Huitième session (Genève, 8 au 12 décembre 1980)	71
 Statistiques	
	Fascicule
— Statistiques de propriété industrielle pour 1980 (Publication A)	septembre (annexe)

	Pages
Unions internationales	
— L'Union de Paris et la propriété industrielle en 1980	87
— <i>Réunions</i> : voir rubrique « Réunions de l'OMPI »	
Arrangement de La Haye (dessins et modèles industriels)	
— <i>Etats contractants</i> au 1 ^{er} janvier 1981 . . .	12
— <i>Adhésion au Protocole de Genève (1975)</i> : Monaco	99
— <i>Composition des organes directeurs</i> au 1 ^{er} janvier 1981	20
Arrangement de Lisbonne (appellations d'origine)	
— <i>Etats contractants</i> au 1 ^{er} janvier 1981 . . .	14
— <i>Composition des organes directeurs</i> au 1 ^{er} janvier 1981	20
Arrangement de Locarno (classification/dessins et modèles industriels)	
— <i>Etats contractants</i> au 1 ^{er} janvier 1981 . . .	15
— <i>Composition de l'Assemblée</i> au 1 ^{er} janvier 1981	20
Arrangement de Madrid (indications de provenance)	
— <i>Etats contractants</i> au 1 ^{er} janvier 1981 . . .	9
Arrangement de Madrid (marques)	
— <i>Etats contractants</i> au 1 ^{er} janvier 1981 . . .	10
— <i>Composition des organes directeurs</i> au 1 ^{er} janvier 1981	20
Arrangement de Nice (classification/marques)	
— <i>Etats contractants</i> au 1 ^{er} janvier 1981 . . .	13
— <i>Adhésion</i> : Suriname	275
— <i>Ratifications et adhésions</i> — <i>Acte de Genève (1977)</i> : Allemagne, République fédérale d'	311
Danemark	123
Monaco	99
Norvège	161
— <i>Retrait</i> : Pologne	275
— <i>Composition des organes directeurs</i> au 1 ^{er} janvier 1981	20
Arrangement de Strasbourg (classification internationale des brevets)	
— <i>Etats contractants</i> au 1 ^{er} janvier 1981 . . .	17
— <i>Composition de l'Assemblée</i> au 1 ^{er} janvier 1981	21

	Pages		Pages
Arrangement de Vienne (caractères typographiques) et Protocole		— <i>Exigences communiquées en vertu de la règle 6.3.b) du Règlement d'exécution :</i>	
— <i>Etats signataires et ratification au 1^{er} janvier 1981</i>	18	Agricultural Research Culture Collection	24, 125
— <i>Ratification de l'Arrangement et adhésion au Protocole : Allemagne, République fédérale d'</i>	339	American Type Culture Collection	125
Arrangement de Vienne (classification des éléments figuratifs des marques)		Centraalbureau voor Schimmelcultures	242
— <i>Etats signataires et ratifications au 1^{er} janvier 1981</i>	19	Deutsche Sammlung von Mikroorganismen	242
Convention de Paris		Fermentation Research Institute	126
— <i>Etats contractants au 1^{er} janvier 1981</i>	6	— <i>Modifications des taxes selon la règle 12.2 du Règlement d'exécution :</i>	
— <i>Adhésions :</i>		American Type Culture Collection	125
Guinée	339	— <i>Composition de l'Assemblée au 1^{er} janvier 1981</i>	21
Zimbabwe	311	Traité de coopération en matière de brevets (PCT)	
— <i>Composition des organes directeurs au 1^{er} janvier 1981</i>	20	— <i>Etats contractants au 1^{er} janvier 1981</i>	16
Traité concernant l'enregistrement des marques (TRT)		— <i>Ratification : Belgique</i>	275
— <i>Etats contractants au 1^{er} janvier 1981</i>	17	— <i>Application au territoire de Hong Kong</i>	65
— <i>Composition de l'Assemblée au 1^{er} janvier 1981</i>	21	— <i>Retrait par la France de sa déclaration concernant la Chapitre II</i>	161
Traité de Budapest (micro-organismes)		— <i>Composition de l'Assemblée au 1^{er} janvier 1981</i>	20
— <i>Etats contractants, déclarations d'acceptation déposées par des organisations intergouvernementales de propriété industrielle et autorités de dépôt internationales selon l'article 7 du Traité au 1^{er} janvier 1981</i>	18	Traité de Genève (découvertes scientifiques)	
— <i>Ratifications et adhésions :</i>		— <i>Etats signataires au 1^{er} janvier 1981</i>	19
Espagne	65	— <i>Ratification : Maroc</i>	217
Liechtenstein	181	Union pour la protection des obtentions végétales (UPOV)	
Philippines	239	— <i>L'UPOV en 1980</i>	99
Suisse	181	— <i>Etats membres au 1^{er} janvier 1981</i>	25
Union soviétique	65	— <i>Ratifications et acceptation de la Convention :</i>	
— <i>Acquisition du statut d'autorité de dépôt internationale :</i>		Etats-Unis d'Amérique	25
Agricultural Research Culture Collection	22	Irlande	217
American Type Culture Collection	21	Nouvelle-Zélande	25
Centraalbureau voor Schimmelcultures	239	— <i>Ratifications de l'Acte de 1978 :</i>	
Deutsche Sammlung von Mikroorganismen	240	Afrique du Sud	340
Fermentation Research Institute	123	Danemark	340
		Suisse	217
		— <i>Entrée en vigueur de l'Acte de 1978 :</i>	340